



Liste der regionalen Selbstvermarkter

# Lebensqualität aus Bauernhand

Regional ist optimal



Ein Gemeinschaftsprojekt der Interessensgemeinschaft Direktvermarktung  
im Landkreis Traunstein e.V. und dem Ökomodell Achantal e.V.

Erhalten, Erleben, Genießen

## Gesunder Lebensraum. Herausforderung für uns alle !

Naturschutz, Landwirtschaft, Handel, Energie, Handwerk und Tourismus in unserer Region im Einklang miteinander und zum gegenseitigen Vorteil zu entwickeln ist das Ziel des Ökomodell Achental.



Unsere Natur- und Kulturlandschaft ist über Jahrhunderte entstanden und von herausragender Schönheit und Vielfalt. Sie zu erhalten ist eines der wichtigsten Anliegen des Ökomodell Achental. Die naturnahe Bewirtschaftung und Landschaftspflege unserer Landwirte werden daher besonders unterstützt.



## Gesund Geniessen

Genießen Sie die hohe Qualität der Produkte und Leistungen unserer Region. Das Zeichen „Qualität Achenal“ steht für eine naturnahe und umweltfreundliche Produktion sowie für Regionalität und Transparenz.

## Machen Sie mit!

Unterstützen Sie die Gemeinden im Achenal bei ihrem Engagement für eine lebenswerte Heimat. Mit Ihrem Einkauf auf dem Bauernhof tragen Sie zum Erhalt unserer Landschaft bei !

### Ökomodell Achenal e.V.

Eichelreuth 17, 83224 Grassau

Tel: 08641/69290930

E-Mail: [info@oekomodell.de](mailto:info@oekomodell.de)

[www.oekomodell.de](http://www.oekomodell.de)



## DER DIREKTEINKAUF BEIM BAUERN

Als Verbraucher stellen Sie sich oft die Frage: Wie und wo kann ich qualitativ wertvolle, heimische Produkte kaufen? Diese Broschüre wird Ihnen diese Frage beantworten helfen.

Nach dem Motto „Lebensqualität aus Bauernhand – regional ist optimal“ halten Sie einen Wegweiser in den Händen, der für Qualität und Frische vom Landwirt bürgt.

Der Einkauf auf den Höfen und Bauernmärkten unserer Region unterstützt den Erhalt unserer kleinbäuerlichen Landwirtschaft und trägt damit entscheidend zum Erhalt unserer Landschaft bei. Es entsteht eine Partnerschaft zwischen Erzeuger und Verbraucher, von der beide profitieren.

Der Verein Ökomodell Achenal e.V. setzt sich seit 1999 mit einer Vielzahl von Maßnahmen dafür ein.

Wenn Sie es als Verbraucher mit Ihrem heimatlichen Umfeld und der Erhaltung der Kulturlandschaft ernst meinen, sollten Sie mit Ihrer Familie diese Einkaufsquelle nutzen.

Fahren Sie also zum Einkaufen auf einen Bauernhof, der Weg lohnt sich auch für Sie!

Wir Direktvermarkter freuen uns auf Ihren Besuch!



## REGIONAL IST OPTIMAL

### ANGEBOTEN WERDEN U. A.:

Brot, Backwaren, Kuchen, Butter, Joghurt, Milch, Milchprodukte, verschiedene Käsesorten, Honig, Eier, Nudeln, Getreide, Speiseöle, Fleisch- und Wurstwaren von Rind, Schwein, Lamm, Geflügel, Fisch, Forellen frisch geräuchert, Schafprodukte, Marmeladen, Essig, Säfte, Liköre, Schnaps, Most, Obst, Gemüse, Blumen und Pflanzen nach Saison.

In die Broschüre wurden zusätzlich ggf. die Teilnahme an den verschiedenen Bauernmärkten aufgenommen. Diese werden zu folgenden Terminen veranstaltet:

### ÖFFNUNGSZEITEN DER BAUERNMÄRKTE

#### MÄRZ - WEIHNACHTEN

<b>Grassau</b>	<a href="http://www.oekomodell.de/landwirtschaft/regionalvermarktung/achentaler-bauernmarkt">www.oekomodell.de/landwirtschaft/regionalvermarktung/achentaler-bauernmarkt</a>	
<b>Obing</b>	Freitag (14-tägig)	13.30 – 16.00 Uhr
<b>Tittmoning</b>	Freitag	8.00 – 12.00 Uhr
<b>Traunstein</b>	Freitag	9:00 – 15.00 Uhr
<b>Traunreut</b>	Donnerstag	8.30 – 13.00 Uhr
<b>Waging</b>	Samstag	8.00 – 12.00 Uhr

### ZEICHENERKLÄRUNG

Viele Direktvermarkter sind mit Ihrem Eintrag durch besondere Zeichen hervorgehoben. Was sie bedeuten, wird nachfolgend erklärt.



#### Biokreis Ostbayern

Der regional ausgezeichnete Anbauverband vertreibt große Teile der unter seinem Schutzzeichen ökologisch erzeugten Produkte über die Direktvermarktung.



#### Bioland

Betriebe, die dieses Zeichen führen, erzeugen nach den Richtlinien des organischen-biologischen Landbaus.



#### Demeter

Das Demeter-Warenzeichen wird nur an biologisch-dynamisch wirtschaftende Landwirte verliehen, die gemäß den strengen Richtlinien zur Erzeugung von Demeter-Qualität arbeiten.



#### Naturland

Die Schwerpunkte der Arbeit liegen neben dem Aufbau einer dauerhaften Bodenfruchtbarkeit gleichermaßen im Pflanzenbau und in der Viehwirtschaft.



#### Einkaufen auf dem Bauernhof

Die mit diesem Gemeinschaftszeichen werbenden Betriebe haben meist die Direktvermarktung zu einem betrieblichen Schwerpunkt ausgebaut.



#### Offene Stalltür

Landwirte, die sich am Programm „Offene Stalltür“ beteiligen, treten so den Beweis an, dass sie alle Vorschriften in der Erzeugung tierischer Lebensmittel einhalten. Sie werden durch den Tiergesundheitsdienst e.V. kontrolliert.



#### Interessengemeinschaft Direktvermarktung

Mitglied in der Interessengemeinschaft Direktvermarktung im Landkreis Traunstein e.V.



#### Ökomodell Achenal

Mitglied im Verein Ökomodell Achenal e.V.

## Beispiele für die Vielfalt im Achantal

Im Achantal werden viele Produkte erzeugt. Durch die traditionelle Milchviehhaltung gibt es vor allem Rindfleisch und Milch. Aber auch eine Reihe anderer schmackhafter und guter Produkte werden erzeugt und verarbeitet. Erzeugnisse mit dem Zeichen „Qualität Achantal“ werden naturnah hergestellt. Vorteil für den Käufer: Er weiß, wie und wo die Produkte entstehen. Direkt beim Erzeuger kann die Herstellung miterlebt werden.



**Fleisch und Wurst von gesunden Rindern**

Rinder auf der Talweide und Jungvieh auf den Almen gehören zur Tradition im Achantal. Saftige Wiesen mit vielen Alpen- und Heilkräutern sind Grundlage einer artgerechten Aufzucht. Die Tiere dürfen sich frei bewegen und langsam wachsen. Ohne lange Transportwege wird das Fleisch der Tiere handwerklich verarbeitet. Fleisch und Wurst der so gehaltenen Tiere haben eine hohe Qualität und dürfen das Zeichen „Qualität Achantal“ tragen. Die besonderen Wurstwaren haben einen hohen Rindfleischanteil. Rindfleisch ist ein wichtiger Eiweißlieferant für unsere Gesundheit. Regionale Rindfleischprodukte sind erhältlich bei den heimischen Metzgern, auf dem Bauernmarkt, direkt ab Hof oder wohlschmeckend zubereitet in der Gastronomie.



**Milch, Butter und Käse**

Damit eine Kuh Milch gibt, muss sie jedes Jahr ein Kalb bekommen. Der größte Teil der Milch im Achantal wird von der Molkerei Berchtesgadener Land abgenommen, die daraus hochwertige Milch und Milchprodukte herstellt und unter dem Prädikat „Bergbauernmilch“ bzw. „Bio-Milch“ (von Demeter oder Naturlandbauern) vermarktet. Die Sennerei Danzl in Schwend und die Kaiserwinkelsennerei in Kössen verarbeiten auf der Tiroler Seite die Milch ihrer Genossen zu wohlschmeckenden Käsesorten. Eine Reihe von Direktvermarktern bietet auch direkt ab Hof oder auf ihrer Alm Frischmilch und selbstgemachte Milchprodukte wie rahmige Butter, würzigen Frischkäse, aromatischen, halbfesten Schnittkäse oder herzhaften Bergkäse aus der eigenen Milch an.



**Obstanbau**

Was gibt es Schöneres, als durch unsere blühenden Obstgärten zu spazieren? Obstwiesen umgeben die Orte in der Region Achantal wie ein grüner Mantel. Bei einer Kartierung am Anfang des Projektes wurden in 664 Streuobstwiesen ca. 23.000 Obstbäume gezählt. Zusammen mit den Gartenbauvereinen und dem Landschaftspflegeverband Traunstein setzt sich das Ökomodell Achantal für Erhalt und Neupflanzungen ein. In den heimischen Saftkellereien und Brennereien wird das flüssige Obst gewonnen und zu Saft, Most, Schnaps oder Likör veredelt. Die Früchte werden angeboten als Tafelobst, Marmeladen, Obstkuchen, Dörrobst u.v.m.



**Schafe und Ziegen**

Schafe und Ziegen sind Landschaftspfleger par excellence. Sie sind überall dort im Einsatz, wo das Rind zu schwer ist für das zu steile oder zu feuchte Gelände. In kleinen Herden beweiden sie Magerrasen, steile Buckel, Almen oder Obstanger. Das Fleisch der jungen Tiere ist eine Spezialität. Bei Kennern beliebt sind aber auch Verarbeitungsprodukte, wie z.B. Schafsalami aus dem Fleisch der älteren Tiere. Das geschorene Vlies der Schafe wird zu Produkten wie wärmenden Schafwoll-Stricksachen, Filzpantoffeln oder Filzhüten verarbeitet oder als Isolationsmaterial verwendet. Im Landkreis werden auch Schafwollteppiche und gegerbte Schaffelle hergestellt. Schaf- und Ziegenprodukte werden vorwiegend in der Direktvermarktung angeboten.



**Honig**

Mit ihrem Honig schenken uns Bienen Wohlgeschmack und Gesundheit. Er ist gut bekannt als altes Hausmittel bei Erkältungen. Ohne Bienen, die hauptsächlich für die Bestäubung der Obstbäume und Beerensträucher verantwortlich sind, wäre es um die Obsternte schlecht bestellt. Deshalb ist die Arbeit der Imker von so großer Bedeutung. Auf Blumenwiesen, in Obstgärten und Wäldern in der Region finden Bienen noch einen reich gedeckten Tisch. Je nach Jahreszeit und Gegend gibt es im Achantal den so wertvollen Blüten- und Waldhonig. Imker bieten auch Produkte wie Honigwein, Kerzen, Pollen und Propolis an.



**Holz und Holzprodukte**

Mehr als die Hälfte der Fläche im Achantal ist bewaldet. In höheren Lagen herrscht der Bergmischwald mit Fichte, Tanne, Buche vor. Im Tal findet man z.T. reine Laubwälder. Vom jährlichen Holzzuwachs werden maximal 50 % aus dem Wald entnommen, um die Nachhaltigkeit zu gewährleisten. Das Holz wird zu einem großen Teil in regionalen Sägewerken verarbeitet. Aus Nadelholz entstehen Bauholz und Bretter; aus den Laubhölzern Buche, Kirsche, Esche, Ahorn, Parkett, Möbel und hochwertige Furniere. Nicht für die Sägewerke geeignetes Holz, Holz aus Durchforschungen, aus der Landschaftspflege sowie Sägereestholz wird als CO<sub>2</sub> neutraler Brennstoff genutzt und als Scheitholz oder Hackschnitzel am Biomassehof Achantal bereit gestellt.

## Gesunder Lebensraum, gesunde Produkte

Ein großes Anliegen des Ökomodell Achental ist die Erzeugung von gesunden Nahrungsmitteln, die artgerechte Tierhaltung sowie die regionale Direktvermarktung. Der Verbraucher erhält hochwertige Nahrungsmittel und weiß, woher sie stammen. Für die Vermarktung der Produkte aus der Region wird besonderes Augenmerk auf Regionalität, Naturnähe und transparente Herstellung gelegt.



### Für ökologische Waren eine zusätzliche Auszeichnung

Erzeugnisse, die von Biobetrieben stammen, sind an dem Verbandszeichen (z.B. Demeter, Naturland) neben dem Zeichen „Qualität Achental“ erkennbar. So wird auch für Ökoprodukte die Herstellung im Vereinsgebiet besonders hervorgehoben.

### Einkauf mit Wirkung

Das Ökomodell Achental möchte die Sensibilität für Zusammenhänge von bäuerlicher und handwerklicher Existenz, Landschaft und Qualität der erzeugten Produkte erhöhen. Mit ihrem Einkauf können Sie gezielt einen Beitrag zum Erhalt der bäuerlichen Betriebe und damit zum Naturschutz und zur Landschaftspflege im Achental leisten. Die Wertschöpfung bleibt in der Region. Heimische Arbeitsplätze werden gesichert.

### Produkte aus dem Achental erhalten Sie z.B.

- ▶ auf dem „Achtentaler Bauernmarkt“ in Grassau
- ▶ in den Gaststätten, die die „Regionale Speisekarte“ führen
- ▶ bei vielen Bauern direkt ab Hof, in Hofläden und Hofmetzgereien
- ▶ in den „Regional-Regalen“ einiger Lebensmittelgeschäfte
- ▶ bei Veranstaltungen, auf Festen und Märkten

## Erneuerbare Energien aus der Region für die Region

Klimawandel und Energieversorgung stellen eine der wichtigsten globalen Herausforderungen in unserer heutigen Gesellschaft dar. Die Vision: 100% Energieversorgung aus der Region für die Region durch Energieeinsparung und Nutzung erneuerbarer Energiequellen.



Das Ziel wird ernst genommen und daher geht es mit großen Schritten in die Umsetzung von Projekten. Erster Meilenstein war die Errichtung des „**Biomassehof Achental**“ im Jahr 2007. Hier werden die Holzbrennstoffe aus der Region für die Region bereitgestellt. Die Biomassehof Achental GmbH & Co KG schafft **Arbeitsplätze** und ist der **Motor** für die Weiterentwicklung und Steuerung einer nachhaltigen Energieversorgung aus der Region für die Region. Weitere Projekte sind zum Beispiel die Errichtung eines Fernwärmenetzes mit zentraler Holz-Hackschnitzelheizungen im Markt Grassau und der Gemeinde Grabenstätt. Beide sind Mitgliedsgemeinden im Ökomodell Achental. Durch die nun sehr gute Verfügbarkeit der regionalen Holzbrennstoffe haben inzwischen viele private Haushalte

sowie Hotels und öffentliche Gebäude ihre Heizung umgestellt. Der Biomassehof bietet dazu Contracting-Modelle und Beratung an.

Parallel zur Energiebereitstellung wird ein großes Augenmerk auf Möglichkeiten der **Energieeinsparung und Energieeffizienz** gelegt. So bieten die Gemeinden im Ökomodell Achental zum Beispiel kostenlose Energiesprechstunden als Einstiegsberatung für Hausbesitzer und Gewerbetreibende an. **Führungen** für Erwachsene und Schulklassen sowie **Informationsveranstaltungen** und Öffentlichkeitsarbeit klären über die Zusammenhänge und Technologien einer nachhaltigen Energieversorgung und Klimaschutzmaßnahmen auf.

### Unsere Produktpalette

Der Biomassehof Achental bietet Ihnen ein umfassendes Sortiment an Holzbrennstoffen für Holzfeueranlagen, Kaminöfen und Grills.

- ▶ Holzpellets
- ▶ Hackschnitzel
- ▶ Scheitholz
- ▶ Holzbriketts
- ▶ German Horse Pferdeeinstreu

## GEMEINDE ALTENMARKT AN DER ALZ



1

### Daxenberger Johann

Felix-Scheffler-Str. 28 · 83352 Altenmarkt a. d. Alz

Tel.: 08621/8324

Mobil: 0171/1428723

msr-daxenberger@t-online.de · www.solarblitz.de

**Produkte:**

alles aus der Öko-Imkerei

Honig, Wachs, Propolis

**Verkauf:**

nach telefonischer Vereinbarung

**Bauernmarkt:**

Traunreut, Traunstein

**Wegbeschreibung:**

neben Gasthaus Husarenschänke

**Zeichen:**



## BAD REICHENHALL



2

### Gruber Hans

Eisenbichler Hof

Am Eisenbichl 1 · 83435 Bad Reichenhall

Tel.: 08651/2822 · Fax: 08651/2767

hans-gruber@t-online.de · www.hoellenbachalm.de

**Produkte:**

Almkäse, Bauernkäse, Butter;

Rindfleisch und Schweinefleisch (Mischpakete),

Geräuchertes vom Rind und Schwein

**Verkauf:**

nach telefonischer Vereinbarung

**Dienstleistung:**

Almbetrieb auf der Höllenbach-Alm, Weißbach a.d. Alpenstraße

**Wegbeschreibung:**

Bad Reichenhall, Ortsteil Karlstein, Richtung Am Eisenbichl

**Zeichen:**



## GEMEINDE BERNAU



3

### Simon Marielle und Alois

Sepp'n Bauer

Rottauer Str. 72a · 83233 Bernau

Tel.: 08051/9617222 · Fax: 08051/961723

info@seppenbauer.com · www.seppenbauer.com

#### Produkte:

Rind-, Schweine- und Geflügelfleisch, küchenfertig zerlegtes Wild nach Saison, Hausmacherwürste (Pfefferweißer, Kaminwurzen und Presssack), Presssack und Leberwurst, Original Schwarzgeräuchertes vom Schwein und Rind;

Käse, Marmeladen und Schnaps; Schmalzgebäck (Ausgezogene, Almnussen);

Eier von freilaufenden Hühnern als Brotzeiten oder zum Mitnehmen

Markt in regelmäßigen Abständen auf dem eigenen Hof, sowie saisonale Märkte und Feste

#### Verkauf:

Do und Fr 9.00 - 18.00, Sa 9.00 - 15.00 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung

#### Dienstleistung:

Hofführung mit Bewirtung von hofeigenen Produkten, Kutschfahrten nach telefonischer Vereinbarung; Freitags 13:30 Kutschfahrt mit Hofführung und Bewirtung, wahlweise Kaffee und Kuchen oder Brotzeit, nach telefonischer Anmeldung.

#### Wegbeschreibung:

von Rottau kommend Richtung Bernau, bei der ersten Häuseransammlung vor Bernau erster Bauernhof auf der linken Seite, Ortsteil Farbing.

#### Zeichen:



## GEMEINDE BERGEN



4

### Bormann Hans-Jürgen

Fischzucht Haas

Kaltenbrunn 1 · 83346 Bergen

Tel. 0175/2221789

www.fischzucht-haas.de

#### Produkte:

FrISChe und geräucherte FISChe - auch als Filet, FISCheSpezialitäten: Raucherfischsalat, Lachsforellen graved, eingelegte Bratforelle, Fischpflanzlerl

#### Verkauf:

Freitag 9.00-12.00 Uhr und 14.00-17.00 Uhr, Samstag 9.00-12.00 Uhr

#### Wegbeschreibung:

von Bernhaupten Richtung Holzhausen an der Kapelle links

#### Zeichen:



## GEMEINDE CHIEMING



5

**Wallner Irmgard**

Thomafischer

Markstatt 10 · 83339 Chieming

Tel.: 08664/231 · Fax: 08664/92926

info@thomafischer.de · www.thomafischer.de

**Produkte:**

Frischfisch, Räucherfisch, eingelegte Fische

**Saisonprodukte:**

Fischsemmel

**Verkauf:**

Do 10.00 - 18.00 Uhr, Fr 9.00 - 12.30 Uhr,

Pfungsten - Oktober zusätzlich Di 10.00 - 18.00 Uhr

**Wegbeschreibung:**

in Chieming, neben Dampfersteg

**Zeichen:**

## GEMEINDE ENGELSBERG



6

**Stadler Andreas und Katharina**

Waldhub

Waldhub 1 · 84549 Engelsberg

Tel.: 08634/8590 · Fax: 08634/66859

Mobil: 0151/11201401

andreas.stadler@t-online.de

**Produkte:**

Puten, Hähnchen, Wurstwaren

**Saisonprodukte:**

Enten, Gänse, Reh

**Verkauf:**

nach telefonischer Vereinbarung

**Bauernmarkt:**

Traunreut, Mühldorf

**Wegbeschreibung:**

B299 Abfahrt Wiesmühl, Richtung Engelsberg

**Zeichen:**



## GEMEINDE FRIDOLFING



7

### Obermayer GbR

Schifferleiten 1 · 83413 Fridolfing  
Tel.: 08684/384 · Fax: 08684/984444  
Mobil: 0171/3721768  
wasti.obermayer@gmx.de

**Produkte:** Schweine- und Surfleisch, Lamm, regionale Fleisch- und Wurstspezialitäten wie z.B. Bratwurst hausmacher Art, Grillschmankerl, Pfefferstelze, Braten sowie verschiedene Aufstriche und Sülzen, hausgemachte Fertiggerichte  
auf Vorbestellung: Spanferkel  
„Rupertikisterl“ -Geschenkkorb mit bäuerlichen Spezialitäten aus der Region

**Verkauf:** Di - Do und Sa 9.00 - 12.00 Uhr, Mi - Fr 15.00 - 18.00 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung

**Dienstleistung:** Bewirtung im Kellerstüberl für Familienfeiern und Busgruppen mit Bewirtung in Buffetform; Partyservice warm und kalt; nach telefonischer Vereinbarung

**Bauernmarkt:** Traunreut, Traunstein, Waging  
**Wegbeschreibung:** zwischen Kirchanschöring und Fridolfing

**Zeichen:**



## GEMEINDE GRABENSTÄTT



8

### Hennes Bernhard

Langenspacher Hof  
Langenspach 4 · 83355 Grabenstätt  
Tel.: 0861/69847 · Fax: 0861/1665323  
hennes@chiemgauer-freilandeier.de  
www.chiemgauer-freilandeier.de

**Produkte:** Freilandeier; Nudeln aus eigener Produktion; Produkte aus Dinkel und Weizen

**Verkauf:** Mo, Di, Mi, Fr 9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr  
Sa 9.00 - 12.00 Uhr, Do geschlossen

**Bauernmarkt:** Traunreut, Traunstein  
**Wegbeschreibung:** zwischen Erlstätt und Vachendorf-Mühlen

**Zeichen:**



9

### Klauser Anna

Eggerhof  
Hirschau 53 · 83355 Grabenstätt  
Tel.: 08661/753  
Mobil: 0171/6749498  
annaklauser@web.de

**Produkte:** Rindfleisch  
**Verkauf:** nach telefonischer Vereinbarung

**Wegbeschreibung:** Grabenstätt Richtung Chieming

**Zeichen:**



10

**Heitauer, Christine und Mathias**

Alte Dorfstr. 21 · 83355 Grabenstätt

Tel.: 08661/8234

mathias.heitauer@t-online.de

**Dienstleistung:**

Mischpakete von Bio-Charolais oder Pinzgauer Rind, 5 kg oder 10 kg

**Wegbeschreibung:**

zwischen Grabenstätt und Erlstätt, im Ortskern von Marwang

**Verkauf:**

nach telefonischer Vereinbarung und vor Weihnachten bis April

**Zeichen:**

11

**Stefanutti Hans und Christine**

Hochfellnstr. 30 · 83355 Grabenstätt

Tel.: 08661/1069 · Fax: 08661/983846

info@stefanutti-hof.de · www.stefanutti-hof.de

**Produkte:**

eingelegtes Gemüse, Fruchtaufstriche

Kuchen auf Bestellung

**Verkauf:**

nach telefonischer Vereinbarung

**Zeichen:**

12

**Wiesholler Katharina**

Haasenhof

Hirschau 5 · 83355 Grabenstätt

Tel.: 08661/470 · Fax: 08661/983418

**Produkte:**

Speisekartoffeln; Freilandeier; Brennholz

**Verkauf:**

nach telefonischer Vereinbarung

**Wegbeschreibung:**

an der Staatsstraße zwischen Grabenstätt und Chieming

**Zeichen:****MARKT GRASSAU**

13

**Gasteiger Stefan**

Fetznhof

Fetzweg 16 · 83224 Grassau

Tel.: 08641/699770 · Fax: 08641/1809

fetznhof@t-online.de · www.fetznhof.com

**Produkte:**

Liköre, Schnäpse, Brotaufstriche, Eier

Obst (Kirschen, Zwetschgen, Äpfel, Walnüsse)

**Verkauf:**

nach telefonischer Vereinbarung

**Wegbeschreibung:**

Fetzweg, Nähe Sportpark Grassau

**Zeichen:**

14

**Schmid Michael**

Salnerhof

Kirchplatz 6 · 83224 Grassau - Rottau

Tel.: 08641/2455 · Fax: 08641/699047

info@salnerhof.de · www.salnerhof.de

**Produkte:**

Rindfleisch von Ochsen und Jungrindern aus eigener Aufzucht

küchenfertige Zerlegung - auf Wunsch vakuumverpackt;

verschiedene Wurstwaren

**Verkauf:**

Fr 15.00 - 18.00 Uhr

und nach telefonischer Vereinbarung

**Bauernmarkt:**

Grassau

**Wegbeschreibung:**

Rottau neben der Kirche

**Zeichen:**

## GEMEINDE KIRCHANSCHÖRING



15

### Hauerdinger GbR

Thomahof

Leiharting 4 · 83417 Kirchanschöring

Tel.: 08685/281 · Fax: 08685/9848811

hauerdinger-thomahof@t-online.de

www.thomahof.com

**Produkte:** naturbelassene pasteurisierte Frischmilch, Rohmilch-Schnittkäse  
**Verkauf:** nach telefonischer Vereinbarung,  
 Zustellung 2 mal pro Woche in 2-Liter-Kannen

**Zeichen:**



16

### Steinmaßl Michael

Watzing 7 · 83417 Kirchanschöring

Tel.: 08685/7785410 · Fax: 08685/778673

Mobil: 0172/9062688

michi@bio-gemuesehof.de · www.bio-gemuesehof.de

**Produkte:** Bio-Gemüse  
**Verkauf:** in Kirchanschöring, Götzingerstraße 15  
 Di, Do, Fr 7.00 - 12.30 Uhr und 14.30 - 18.00 Uhr  
 Sa 7.00 - 12.00 Uhr

**Bauernmarkt:**

**Zeichen:**



## STADT LAUFEN



17

### Auer Josef und Steffi

Friedelreut 5 · 83410 Laufen

Tel.: 08686 / 9847644

auer-zehentner@t-online.de

**Produkte:** Verschiedene Käse- und Milchprodukte von der Kuh  
**Verkauf:** Nach telefonischer Vereinbarung  
**Bauernmarkt:** Traunreut, Traunstein, Waging  
**Wegbeschreibung:** Zwischen Schönram und Leobendorf  
**Zeichen:**



18

**Lecker Dr. Johann**

Biohof Lecker

Niederheining 1 · 83410 Laufen

Tel.: 08682/953224 · Fax: 08682/9532716

info@biohof-lecker.de · www.biohof-lecker.de

**Produkte:**

Milchprodukte wie z.B. Joghurt, Topfen, Aufstriche u.a.;  
Käse, Eier, Nudeln, Obst und Gemüse;  
Fleisch von Rind und Geflügel

**Verkauf:**

Fr 14.30 - 16.30 Uhr  
sowie nach telefonischer Vereinbarung und im Online-Shop

**Dienstleistung:**

Lieferservice Di - Sa von diversen gemischten Ökokisten

**Bauernmarkt:**

Traunstein, Laufen, Unterwössen

**Wegbeschreibung:**

zwischen Freilassing und Laufen an der B20,  
Abzweigung Niederheining, dann ca. noch 300 m

**Zeichen:**

19

**Wittscheck Otto GbR**

DV Wittscheck GbR

Niederheining 8 · 83410 Laufen

Tel.: 08682/7630 · Fax: 08682/955924

wittscheck-direkt-ab-hof@t-online.de

**Produkte:**

Bauerngeräuchertes, Schweinefleisch, Surbraten,  
Jungrindfleisch mit Reifegarantie, Landwurstspezialitäten;  
Bienenhonig

**Verkauf:**

Di - Sa 9.00 - 12.00 Uhr, Do und Fr 14.00 - 17.00 Uhr

**Dienstleistung:**

verschiedene Platten für Feste, „Rupertikörperl“

**Bauernmarkt:**

Traunstein, Freilassing, Laufen

**Wegbeschreibung:**

zwischen Freilassing und Laufen an der B20  
Abzweigung Niederheining, neben der Kirche

**Zeichen:****GEMEINDE MARQUARTSTEIN**

20

**Moritz Wolfgang**

Diepold Hof

Dorfstraße 28 · 83250 Marquartstein-Piesenhausen

Tel.: 08641/7228 · Mobil: 0152/04690847

Fax.: 08641/696311

diepold-hof-wolfgang-moritz@t-online.de

**Produkte:**

Obstprodukte, Schnaps, Säfte, Fruchtaufstriche, Marmeladen

**Verkauf:**

ab Hofverkauf und nach telefonischer Vereinbarung

**Bauernmarkt:**

Grassau, Apfelmarkt Traunstein

**Wegbeschreibung:**

Piesenhausen-Kreuzung Grassauerstraße

**Zeichen:**

21

**Schwarz Reiner**

Staudacher Str. 2 · 83250 Marquartstein

Tel.: 08641/8556 · Fax: 0721/151362724

post@imkerei-schwarz.de · www.imkerei-schwarz.de

**Produkte:**

Imkerhonig, Kerzen, Honiglikör, Bienenköniginnen

**Verkauf:**

nach telefonischer Vereinbarung

**Dienstleistung:**

Schwarmfang

**Wegbeschreibung:**

im Ortszentrum vor der Achenbrücke links

**Zeichen:**

## GEMEINDE NEUKIRCHEN AM TEISENBERG



22

### Helminger Martin

Schütz

Schütz 1 · 83364 Neukirchen

Tel.: 08666/928763 · Fax: 08666/928764

info@hofladen-helminger.de

**Produkte:**

Lammfleisch auf Vorbestellung; Schaffelle

**Verkauf:**

nach telefonischer Vereinbarung

**Wegbeschreibung:**

Neukirchen Richtung Surberg, letzter Hof am Ortsende links

**Zeichen:**

23

### Reiter Rupert

Gierstling 1 · 83364 Neukirchen

Tel.: 08666/376 · Fax: 08666/981858

Mobil: 0176/21782308

ru.reiter@web.de · www.rupertiblick.de

**Produkte:**

Brennholz; Holzbänke und -garnituren nach Wunsch gefertigt sowie Holz-Dekoartikel

**Verkauf:**

nach telefonischer Vereinbarung

**Dienstleistungen:**

Garten- und Baumpflege

**Bauernmarkt:**

Traunstein

**Wegbeschreibung:**Teisendorf, Richtung Oberteisendorf-Achthal-Neukirchen  
Abzweigung Gierstling**Zeichen:**

## GEMEINDE NUSSDORF



24

### Posch Johann und Zenta

Mögger

Mögstetten 11 · 83365 Nußdorf

Tel.: 08669/6988 · Fax: 08669/7885580

Mobil: 0171/3021642

johann.posch@boden-schatz.net · www.boden-schatz.net

**Produkte:**

Schweinefleisch (Mischpaket ca. 10 kg), Geräuchertes;

Rindfleisch (Mischpaket ca. 10 kg);

Frischmilch vom Weidebetrieb, Käse

**Saisonprodukte:**

Speisekartoffeln

**Verkauf:**

Do - Sa 8.00 - 12.00 Uhr, Do - Fr 14.00 - 18.00 Uhr

und nach telefonischer Vereinbarung

**Wegbeschreibung:**

Traunstein Richtung Traunreut, Abfahrt Nußdorf

**Zeichen:**

25

### Steiner Josef

Lacknerhof

Wang 60 · 83365 Nußdorf

Tel.: 0861/2093122 · Fax: 0861/164257

landwirt@lacknerhof.de

**Produkte:**

Wildbret (schussfrisch oder gefroren - je nach Saison);

Brennholz (evtl. frei Haus); Käse, Butter

**Verkauf:**

nach telefonischer Vereinbarung

**Wegbeschreibung:**

von Traunstein über Kotzing Richtung Nussdorf, 1 km vor Nußdorf

**Zeichen:**



26

**Zimmermann Martin**

Huber

Moosstraße 5 · 83365 Nußdorf - Sondermoning

Tel.: 08669/7413 · Fax: 08669/7893039

**Produkte:**

Speisekartoffeln

**Saisonprodukte:**

Äpfel, Zwetschgen

**Verkauf:**

nach telefonischer Vereinbarung

**Wegbeschreibung:**

von Chieming kommend am Ortsanfang rechts

**Zeichen:****Bierfleisch****Du brauchst:**

800 g Rinderhüfte, 100 g Speck, 2 Zwiebeln, 1 Knoblauchzehe,  
1 TL Salz, 1 EL Schmalz, 1 EL Mehl, 1/8 l dunkles Bier, 1/4 l Fleisch-  
brühe, 1 Zweig Petersilie, 1/2 Lorbeerblatt, 1 Prise Thymian,  
2 Prisen Zucker, Rotweinessig

**So gehts:**

Fleisch und Speck in ca. 3 cm breite Streifen schneiden.  
Knoblauch mit Salz zerdrücken. Das Schmalz in einem großen  
Topf zerlassen und die Fleischstreifen darin kräftig anbraten,  
aus dem Fett nehmen und beiseite stellen. Die Speckstreifen  
knusprig anbraten; ebenfalls beiseite stellen. Die Zwiebelringe  
im Schmalz etwa 10 Min. braten. Knoblauch und Mehl kurz  
mitbraten, mit dem Bier ablöschen. Fleischstücke zugeben  
und aufkochen lassen. Backofen auf 180° vorheizen. Petersilie,  
Lorbeerblatt, Thymian, Zucker, Essig in die Sauce rühren.  
Das Fleisch und den Speck zugeben und soviel Brühe zu-  
geben, dass alles von Sauce bedeckt ist. Das Fleisch  
zugedeckt 60 Min. im Ofen garen.

**GEMEINDE OBING**

27

**Eitzinger Monika**

Bio-Beeren vom Franz

Weg ins Bergfeld 1 · 83119 Obing - Frabertsham

Tel.: 08624/2487 · Fax: 08624/2913

info@erdbeeren-vom-franz.de · www.erdbeeren-vom-franz.de

**Produkte:**

Äpfel, Fruchtaufstriche, Honig

**Saisonprodukte:**

zum Selbstpflücken:

Erdbeeren (Anf. Juni - Anf. Juli)

Heidelbeeren (Mitte Juli - Ende Aug.)

Himbeeren (Mitte Aug. - Mitte Oktober)

Tafeltrauben (September)

**Verkauf:**

nach telefonischer Vereinbarung

**Bauernmarkt:**

Traunreut, Traunstein (Juni - Oktober)

**Wegbeschreibung:**

siehe Hinweisschilder in Frabertsham

**Zeichen:**

28

**Künzner Franz und Heidi**

Ilzham 28 · 83119 Obing

Tel.: 08624/1078 · Fax: 08624/1078 · kuenzner@gmx.de

**Produkte:**

Schweinehälften, Schweinefleisch, Geräuchertes;

Brathähnchen, Suppenhühner; Eier, Eiernudeln; Hausmachersenf

**Verkauf:**

nach telefonischer Vereinbarung

**Bauernmarkt:**

Obing, Traunstein

**Wegbeschreibung:**

westlich von Obing, am Ortsausgang Obing

in Richtung Albertaich-Ilzham

**Zeichen:**

## GEMEINDE PITTENHART



29

**Schroll Gerhard**

Schusterhof

Aiglsham 12 · 83132 Pittenhart

Tel.: 08624/829336 · Fax: 08624/829337

info@schusterhof.de · www.schusterhof.de

**Produkte:**

pasteurisierte Milch, Käse, Joghurt;

Eier von einem benachbarten Betrieb

**Verkauf:**

Lieferung frei Haus in die Gegend zwischen Wasserburg,

Eggstätt, Trostberg und Emertsham

und nach telefonischer Vereinbarung

Obing

**Bauernmarkt:****Zeichen:**

## GEMEINDE PRIEN



30

**Rieperding Maria**

Wastlhof

Elperring 4 · 83209 Prien am Chiemsee

Tel.: 08051/1813 · Mobil: 0179/4013589

priener-freilandeier@web.de · www.priener-freilandeier.de

**Produkte:**

nestfrische Freilandeier, Brotzeiteier, handgemachte Eiernudeln,

Wastlhof-Käse in verschiedenen Gewürzrichtungen, Suppenhühner,

verschiedene Mehle, Hoflikör

jeden ersten Freitag im Monat Dinkelbauernbrot,

Täglich auch Sonn- und Feiertags von 7.30 Uhr bis 20.00 Uhr

**Verkauf:****Zeichen:**



## GEMEINDE SCHLECHING



31

### Laubhuber Felix jun.

Grazen

Alpenland Gartenbau

Austr. 19 · 83259 Schleching

Tel.: 08649/798909 · Fax: 08649/985037

Mobil: 0170/9329907

laubhuber@gmx.de

**Saisonprodukte:**

Schnittgrün (Daxen, Latschen)

**Verkauf:**

nach telefonischer Vereinbarung

**Zeichen:**



32

### Gasteiger, Josef und Evi

Beim Lenz

Raitener Str. 23 · 83259 Schleching

Tel.: 08649/475

gasteiger-schleching@t-online.de · www.beimlenz.de

**Produkte:**

Äpfel, Apfelsaft, Nüsse

**Verkauf:**

nach telefonischer Vereinbarung

**Wegbeschreibung:**

zentral im Ortsteil Mettenham

**Zeichen:**



33

### Schnaiter Josef

Raitener Str. 33 · 83259 Schleching

Tel.: 08649/1427

**Produkte:**

Rindfleisch vom Jungvieh

**Verkauf:**

nach telefonischer Vereinbarung

**Wegbeschreibung:**

Ortsteil Mettenham

**Zeichen:**



34

### Wehweck-Loidl Cäcilia

Dalsenstr. 3a · 83259 Schleching

Tel.: 08649/633

ila.wehweck@hotmail.de · www.naturprodukte-schleching.de

**Produkte:**

Honig, Imkereiprodukte, Marmelade, Äpfel, Birnen, Apfelsaft, Apfelmischsäfte, Liköre, Teemischungen, verschiedene Kräutersalze

**Wegbeschreibung:**

Ortsteil Mühlau

**Zeichen:**



## GEMEINDE SCHNAITSEE



35

### Scherr Ramona

Allerding 1 · 83530 Schnaitsee  
 Tel.: 08074/9179883 · Fax: 08074/9179882  
 info@fleisch-vom-strauss.de · www.strausenhof-chiemgau.de

**Produkte:** Straußenfleisch und -wurst;  
 Straußeneier-Nudeln sowie Straußeneier voll und leer;  
 selbstgepresste Säfte von Apfel und Birne

**Verkauf:** Selbstbedienungs-Hofladen, daher immer geöffnet  
 oder nach telefonischer Vereinbarung

**Wegbeschreibung:** Schnaitsee, Richtung Allerding, letzter Hof

**Zeichen:**



## Achentaler Kassuppe

### Du brauchst:

1 Liter Rindssuppe, 150 Bergkäse (gerieben), 50 g Butter  
 50 g Mehl, 1/4 Liter trockenen Weißwein, 250 g Schlagrahm  
 Salz, Pfeffer, etwas Knoblauch

### So gehts:

Mehl und Butter kurz anschwitzen, mit Rindssuppe auf-  
 gießen und ca. 15 Min. kochen lassen.  
 Die Suppe passieren, Weißwein, Rahm und geriebenen  
 Käse einrühren, würzen. Nun soll die Suppe nicht mehr  
 aufkochen. Mit einem Sahnehäubchen servieren.

## GEMEINDE SEEON-SEEBRUCK



36

### Herlt Robert

Zenzl  
 Westenstraße 16 · 83376 Truchtlaching  
 Tel.: 08667/553 · Fax: 08667/553  
 robertherlt@freenet.de

**Produkte:** Honig, Imkereiprodukte; Schweinefleisch, Pute, Brathähnchen

**Verkauf:** Sa 09.00 - 12.30 Uhr, zusätzlich Automat am Hof  
 und nach telefonischer Vereinbarung

**Zeichen:**



37

### Planwerk, Hosta-Gärtnerei am Chiemsee

Eschenbach Volker  
 Esbaum 2 · 83358 Seebruck  
 Tel.: 08667/876388 · Fax: 08667/876389  
 info@hostaversand.eu · www.hostaversand.eu

**Produkte:** Funkien, Schattenstauden-Raritäten, Hortensien, Clematis, Kräuter  
 regionale Lebensmittel

**Verkauf:** Do und Fr 9.00 - 18.00 Uhr, Sa 9.00 - 13.00 Uhr

**Wegbeschreibung:** zwischen Seebruck und Malerwinkel

**Zeichen:**



## GEMEINDE SIEGSDORF



38

**Blösl Stefan**

Freilandgeflügel Schusterhof GbR  
 Vachendorfer Str. 2 · 83313 Siegsdorf  
 Tel.: 08662/8132 · Mobil 0176/83141184  
[stefan-bloesl@web.de](mailto:stefan-bloesl@web.de)

**Produkte:** Brathähnchen, Suppenhühner, Putenfleisch und -wurstwaren, Rindfleisch, Eier

**Saisonprodukte:** Gänse und Enten ab Oktober

**Verkauf:** nach telefonischer Vereinbarung

**Bauernmarkt:** Grassau, Traunstein

**Wegbeschreibung:** neben Landkaufhaus Mayer

**Zeichen:**



## STADT TITTMONING



39

**Kraller Johann**

Seidl  
 Wies 4 · 84529 Tittmoning  
 Tel.: 08683/300 · Fax: 08683/300  
[kraller.jo@web.de](mailto:kraller.jo@web.de)

**Produkte:** Sonnenblumenöl für Salat und zum Braten

**Verkauf:** nach telefonischer Vereinbarung

**Wegbeschreibung:** B20 Richtung Tittmoning, rechts nach Wies abbiegen

**Zeichen:**



40

**Schmidhammer Josef**

Hauser  
 Leitgering 5 · 84529 Tittmoning  
 Tel.: 08683/809759

[info@leinoel.de](mailto:info@leinoel.de) · [www.hauser-pferdefutter.com](http://www.hauser-pferdefutter.com)

**Produkte:** Rapsöl, Leinöl; zur Pferdefütterung: Leinöl und Leinkuchen

**Verkauf:** nach telefonischer Vereinbarung und im Online-Shop

**Wegbeschreibung:** B20 Tittmoning, in Richtung Burghausen, nach der Waginger Einmündung 1. oder 2. Einfahrt links, dann beschildert.

**Zeichen:**



## STADT TRAUNSTEIN



41

**Berger Walburga**

Haunstätter Str. 25 · 83278 Traunstein - Kammer  
Tel.: 0861/12438 · Fax: 0861/2093033  
Mobil: 0176/36896455

- Produkte:** Verschiedene Brände aus Streuobstanbau; Liköre; Apfelsaft; Apfelmost; Apfelessig
- Dienstleistungen:** Obstpressen unter Tel.Nr. 0861 / 16630645
- Verkauf:** nach telefonischer Vereinbarung
- Bauernmarkt:** Traunstein
- Wegbeschreibung:** bei Kammer
- Zeichen:**



42

**Brandstätter Matthias**

Geflügelhof  
Langmoos 11 · 83278 Traunstein  
Tel.: 0861 / 9097709 · Fax: 0861 / 9878146  
Mobil: 0160 / 7178596  
ei@brandstaetter.bayern · www.brandstaetter.bayern

- Produkte:** Geflügel; Eier und Eierlikör; Nudeln; Knödel in verschiedenen Sorten
- Saisonprodukte:** Enten, Gänse und Wild (ab Oktober)
- Verkauf:** 24 h Eierautomat direkt am Stall; Lieferung frei Haus in Traunstein, Chieming und Waging nach telefonischer Vereinbarung
- Bauernmarkt:** Waging
- Wegbeschreibung:** Staatsstraße zwischen Traunstein und Waging  
Abzweigung Langmoos
- Zeichen:**



43

**Häusl Hilde**

Konradstr. 4 · 83278 Traunstein  
Tel.: 0861/12282 · Mobil: 0177/8734722  
hildehaeusl@hotmail.de

- Produkte:** Fische aus Bergquellwasser - frisch und geräuchert, wie z.B. Saibling, Forelle, Lachsforelle, Seeforelle u.a.
- Saisonprodukte:** Karpfen ab Oktober
- Verkauf:** nach telefonischer Vereinbarung
- Dienstleistungen:** Fischplatten und Steckerlfisch
- Bauernmarkt:** Traunreut, Traunstein
- Zeichen:**



44

**Oberhuber Alois und Anneliese**

Oberneulinger  
Neuling 2 · 83278 Traunstein  
Tel.: 0861/60475 · Fax: 0861/9097151  
oberhuberneuling@gmx.de

- Produkte:** Kuchen auf Bestellung
- Verkauf:** nach telefonischer Vereinbarung
- Bauernmarkt:** Traunstein
- Wegbeschreibung:** von Traunstein über Einham nach Neuling
- Zeichen:**



45

**Schröder Rosemarie und Alfons**

Gamberl  
Dambergstr. 3 · 83278 Traunstein  
Tel.: 0861/4921  
schroeder-ar@gmx.de

- Produkte:** Kuchen auf Bestellung
- Verkauf:** nach telefonischer Vereinbarung
- Wegbeschreibung:** von Haslach nach Axdorf
- Zeichen:**



## TRAUNWALCHEN



46

**Irger Rosmarie**

Robert-Bosch-Str. 52 · 83374 Traunwalchen

Tel.: 08669 / 69718

info@irger-gaerten.de · www.irger-gaerten.de

**Produkte:**

winterharte Stauden

**Verkauf:**

nach telefonischer Vereinbarung

**Dienstleistung:**

Landschaftsbau

**Bauernmarkt:**

Traunreut, einmal monatlich

**Wegbeschreibung:**

Traunwalchen gegenüber der Bushaltestelle

**Zeichen:****Fischpflanzl****Du brauchst:**

700 g Fischfilet, 2 Eier, Semmelbrösel, 1 Zwiebel  
Knoblauch, Salz, Petersilie

**So gehts:**

Fischfilet dünsten und faszieren. Mit den Gewürzen, Ei  
und Semmelbrösel vermischen und Pflanzl formen.  
In der Pfanne goldgelb braten.

**Kräutertipp:**

Petersilie ist ein universelles Würzkräut. Ihre Blätter verleihen  
Speisen immer eine frische, aromatische Note. In der Regel  
werden die Blätter deshalb nicht oder nur kurz erhitzt.  
Ganz anders bei der Petersilienwurzel, die Schmorge-  
richten oder Suppen ein volles Grundaroma verleiht.

## STADT TROSTBERG



47

**Grundl Engelbert**

Koarl

Weikertsham 3 · 83308 Trostberg

Tel.: 08621/2219 · Fax: 08621/649475

**Produkte:**

Rindfleisch

**Verkauf:**

nach telefonischer Vereinbarung

**Wegbeschreibung:**

nach Krankenhausberg rechts

**Zeichen:**

48

**Horizont AWO- Traunreut**

Bio - Gärtnerhof

Heubergweg 1 · 83308 Trostberg - Eglsee

Tel.: 08621/2069 · Fax: 08621/5237

horizont.trostberg@awo-obb.de

**Produkte:**

frisches Gemüse, Kräuter, Jungpflanzen, Beet- und Balkonpflanzen

**Verkauf:**

Fr 9.00 - 17.00 Uhr

**Dienstleistung:**

Garten- und Landschaftsbau unter Tel. 08621 / 6499797

**Bauernmarkt:**

Anlage, Umgestaltung und Pflege von Gärten und Grünanlagen

**Zeichen:**

49

**Unterforsthuber Peter**

Bio-Geflügelhof

Deisenham 32 · 83308 Trostberg

Tel.: 08621/7448 · Fax: 08621/8210

aunterforsthuber@web.de

www.unterforsthuber.com

**Produkte:**

Bioprodukte: Truthahnfleisch und -wurst, Hähnchen und Hähnchenteile, Räucherspezialitäten, Babyputen

**Verkauf:**

Fr 8.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr,

Sa 9.00 - 12.00 Uhr

oder nach telefonischer Vereinbarung

**Bauernmarkt:**

Obing, Traunstein

**Wegbeschreibung:**

zwischen Trostberg (Krankenhausberg) und Emertsham

**Zeichen:****GEMEINDE ÜBERSEE**

50

**Richter Christian**

Gassnerhof

Gassnerfeld 17a · 83236 Übersee · Mobil: 0151/ 14334530

christian@gassnerhof.de · www.gassnerhof.de

**Produkte:**

Lammfleisch küchenfertig zerlegt oder am Stück, Lamm-Bratwürste, Lammleder

**Verkauf:**

Hofladen, Öffnungszeiten nach telefonischer Vereinbarung

**Zeichen:**

51

**Kreuz Martin**

Rachlhof

Baumgarten 28 · 83236 Übersee

Tel.: 08642/1835 · martin.kreuz@gmx.net

**Produkte:**

frische See- und Räucherfische

**Verkauf:**

Mo -Sa 10:00-18:00 Uhr

**Bauernmarkt:**

Frühlingsmarkt und Herbstmarkt in Übersee

**Zeichen:**

52

**Stöger Nikolaus**

Mandlhof

Stegen 2 · 83236 Übersee · Tel.: 08642/254

**Produkte:**

Schnaps aus ungespritztem Obst (Streuobstanlagen)

**Verkauf:**

nach telefonischer Vereinbarung,

**Zeichen:**

## GEMEINDE UNTERWÖSSEN



53

## Lauterbach Tobias

Loider Hof

Taubenseestraße 56 · 83246 Oberwössen

Tel.: 08640/8766 · Fax: 08640/798623

georg.lauterbach@t-online.de · www.loiderhof.de

**Produkte:**

Schnaps; Honig; Eier

**Verkauf:**

nach telefonischer Vereinbarung

**Wegbeschreibung:**

von Unterwössen kommend im Ortsteil Brem rechts ab über die Sonnenbichlstraße in die Taubenseestraße, hier vorletztes Haus rechts

**Zeichen:**

## GEMEINDE VACHENDORF



54

## Bachmann Sebastian und Rosi

Weber

Mühlen 41 · 83377 Vachendorf

Tel.: 0861/2960

**Produkte:**

Schafwollprodukte

**Verkauf:**

nach telefonischer Vereinbarung

**Wegbeschreibung:**

zwischen Vachendorf und Erlstätt

**Zeichen:**

55

## Hlawacek Alexander

Fischzucht

Mühlen 1 · 83377 Vachendorf

Tel.: 0861/6823 · Mobil: 01777 / 642994

www.fischzucht-muehlen.com

**Produkte:**

Forellen, Huchen, Karpfen, Lachsforellen, Saiblinge und Stör frisch und geräuchert

**Verkauf:**

Di - Sa 08.00 - 12.00 Uhr, Fr 08.00 - 17.00 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung

**Wegbeschreibung:**

zwischen Vachendorf und Erlstätt

**Zeichen:**

56

**Schroll Irene**

Hiensdorf 1 · 83358 Vachendorf

Mobil: 01525/3571678

irene.schroll@gmx.de · www.staudengaertnerei-ireneschroll.de

Winterharte Stauden, Kräuter, Rosen und Sträucher

Fr 9.00 - 18.00 Uhr, Sa 9.00 - 12.00 Uhr

**Produkte:****Verkauf:****Zeichen:****MARKT WAGING AM SEE**

57

**Bauer Irmgard**

Wölflhof

Ropferding 5 · 83329 Waging

Tel.: 08681/9669 · Fax: 08681/479843

irmis-kaeseladl@direkt-ab-hof.de

Weich- und Schnittkäse aus Kuhmilch; Kaspressknödel

nach telefonischer Vereinbarung

Traunstein, Waging

**Wegbeschreibung:** zwischen Waging und Teisendorf, bei Feichten Richtung Ropferding abbiegen**Produkte:****Verkauf:****Bauernmarkt:****Wegbeschreibung:****Zeichen:****GEMEINDE WONNEBERG**

58

**Frisch Johann und Maria**

Töfenreut 3 · 83379 Wonneberg

Tel.: 08681/9408 · Fax: 08681/479584

johann\_maria\_frisch@gmx.de

verschiedene Käsesorten von der Ziege,  
ofenfertiges Brennholz

nach telefonischer Vereinbarung

Traunreut, Traunstein, Waging

zwischen St. Leonhard und Lauter

**Produkte:****Verkauf:****Bauernmarkt:****Wegbeschreibung:****Zeichen:**

59

**Wadle Thomas**

Hofbäckerei

Eschenweg 2 · 83379 Weibhausen

Tel.: 08681/479178 · Fax: 08681/4778560

Mobil: 0171/5386215

wadleth@hotmail.de

Brot und Gebäck ohne Lebensmittelzusatzstoffe;

Maultaschen, Schlutzkrapfen, Nudeln aus eigener Herstellung

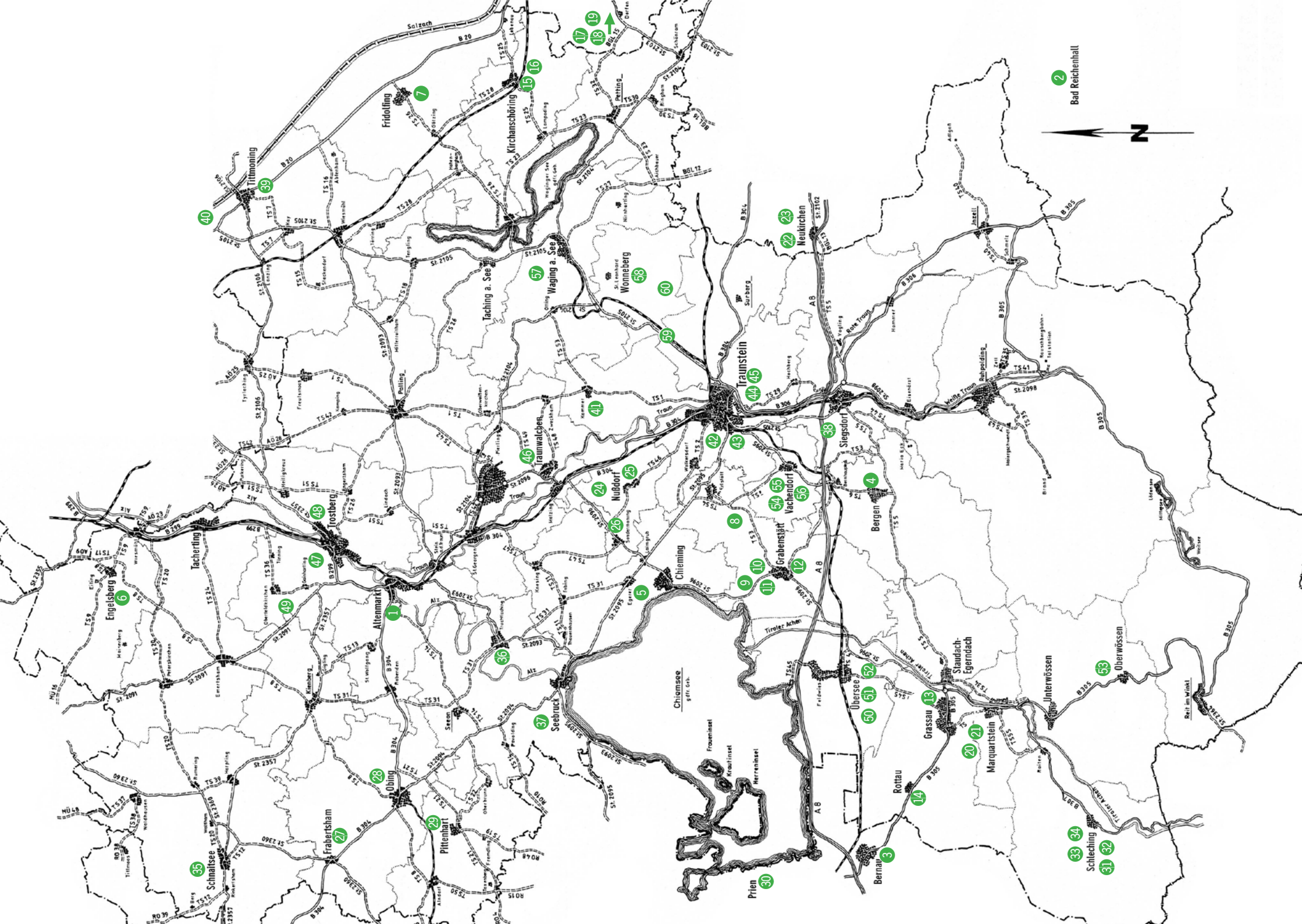
nach telefonischer Vereinbarung

Traunreut, Traunstein, Waging

direkt an der Strecke von Traunstein nach Waging

**Produkte:****Verkauf:****Bauernmarkt:****Wegbeschreibung:****Zeichen:**





2  
Bad Reichenhall

40

39

6

35

27

29

1

49

47

48

46

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

37

36

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

Produkte	Laufende Nummer
Blumen, Stauden und Landschaftsbau	31 37 46 48 56
Brot, Backwaren und Kuchen	3 11 30 44 45 59
Brotzeiten, Partyservice und Almbetrieb	2 3 7
Destillate und Liköre	3 13 20 30 34 41 52 53
Eier und Nudeln	8 12 13 18 28 29 30 35 38 42 53 59
Essig, Öl und Senf	28 39 40 41
Fisch	4 5 43 51 53
Fleisch, Lamm, Wurst und Wild	2 3 6 7 9 10 14 19 22 24 25 28 33 35 36 38 42 47 50
Geflügel	3 6 28 30 35 36 38 42 49
Gemüsejungpflanzen und Kräuter	37 48 56
Gemüse und Kartoffeln	11 12 16 18 24 26 48
Getreide und Mehl	8 30
Honig, Fruchtaufstriche und Säfte	1 3 11 19 20 21 27 32 34 35 36 41 53
Milchprodukte, Butter und Käse	2 3 15 17 18 24 25 29 30 57 58
Obst, Beeren und Nüsse	18 26 27 32 34
Brennholz und Bäume	12 23 25 58
Wolle, Schaffelle, Leder	22 50 54
Holzbänke, Holz-Dekoartikel	23
Teemischungen, Kräutersalze	34
Imkereiprodukte	36
Pferdefutter	40

1000 Produkte 70 Hersteller 1 Adresse

# Regionaler Genuss, täglich frisch.

**echt REGIONAL**

**echt REGIONAL**

**echt REGIONAL**

**echt REGIONAL**

**echt REGIONAL**

**echt REGIONAL**

**Bis bald**

*Wir freuen uns auf Sie.*

**Unser Sortiment:**

Tee aus Eigenabfüllung • Kaffee • Gewürze • Obst & Gemüse • Milch & Käseprodukte • Eier & Geflügel • Nudeln & Reis • Mühlenprodukte • Fleisch & Wurstwaren • Wildspezialitäten • Wasser & Säfte & Erfrischungsgetränke • Bier • Wein • Schnäpse & Liköre • Essig & Öl • Fischprodukte • Aufstriche süß & herzhaft • Schokolade & Pralinen • Snacks & Knusperprodukte • Fertigprodukte • Saucen & Senf • Brot & Backwaren • Präsentkörbe • Obst & Gemüseboxen • Tageszeitungen

0% Industrie 80% regional 100% handwerklich

 **Montag – Freitag**  
8 – 12.30 Uhr / 14.30 – 18 Uhr  
**Samstag**  
8 – 12.30 Uhr

**Marktstraße 7 in 83355 Grabenstätt**  
**24h: [www.regio-land.de](http://www.regio-land.de)**



## Die RegioApp für Bayern - mach mit für Deine Region !



### Wie funktioniert die RegioApp?

Lade die RegioApp aus Google Play oder dem App Store kostenlos herunter – schon werden Dir regionale Lebensmittel, Zierpflanzen und Blumen, sowie regional kochende Gastronomiebetriebe in Deiner Nähe angezeigt. Oder Du magst gezielt nach Produktgruppen oder einem Ort suchen – jederzeit, überall, ganz bequem. Zu jedem Erzeuger oder Gastronom bekommst Du Infos, welche Waren er anbietet und woher er sie bezieht.



Andriod



iOS

[www.regionalbewegung.de](http://www.regionalbewegung.de)

[www.regioapp.org](http://www.regioapp.org)



[www.direktvermarkter-traunstein.de](http://www.direktvermarkter-traunstein.de)



[www.oekomodell.de](http://www.oekomodell.de)